

**Kristnastova**

Birmavej 36, København S,  
tlf. 31 55 18 09 /  
fax 31 58 61 49.

Fríggjaskvöldið kl. 20 er  
kristilligur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er  
samkomufundur við breyð-  
bróting og sunnudagsskúli  
kl. 12.30.

**Evangelisk Røddin**

Odense. Føroyska sending  
in frá Odense Radio hoyrist  
hvønn mikudag kl. 16.40,  
danska tíð, á FM 107,1  
MHz.

**Malta, Hirtshals**

Sunnudag:  
Kl. 11: Breyðbróting.  
Sunnudagsskúlin byrjar aft-  
ur, tá skúlarnir byrja.  
Kl. 18: Evangeliskur fund-  
ur.

Mikukvöld kl. 20: Bønar- og  
uppbyggingarmøti.  
Øll eru hjartaliga væl-  
komin til hesi møti. Eftir  
fundirnar bjóða vit ein  
drekka mun.

Samkoman Malta

i Hirtshals

**Føroyingafelagið  
í Árhús**

Vestergade 48D,  
8000 Århus C  
Tlf./fax: 86-180604  
Heimasíðan:  
http://come.to/aarstova  
Aarstova er stongd vegna  
summarfrí frá 13. juni til 23.  
august.

**Føroyingafelagið  
í Aalborg**

Lille Kongensgade 10B  
9000 Aalborg Tlf. 98136330  
Húsið er opið:

Mánadag, mikudag og  
fríggjadag frá kl. 17-19.

Leygardag frá kl. 22-03.

Føroysk bløð liggja  
frammi, fríggjadag eisini  
Dagur og vika.

Hvønn sunnudag kl. 17 er  
kórvenjing í húsinum.

Hvønn týsdag er føroyskur  
skúli fyri børn á Hern-  
ingvejskole.

I høllini á Filstedtsvejens-  
skole: Týskvöld og hós-  
kvöld hondbóltsvenjing fyri  
menn og kvinnur. Fríggja-  
kvöld kl. 18-20 innandura  
fótbóltur.

Nærri boð um tiltøk og  
tíðir á tlf. 98 15 38 78.

**Føroyahúsið****í Keypmannahavn**

Vesterbrogade 17 A  
1620 København V  
Tlf. 31 23 15 87  
Fax 31 23 15 18  
Kunningartlf. 31231586, sum  
sigur frá øllum tiltøkum.

Hvønn sunnumorgun  
kl. 10-12: Fríkirkjan Jesus  
Cenier Kirke gudstænastu.

Hvønn sunnudag kl. 14:  
Sunnudagsskúli.

Hvønn sunnudag kl. 16:  
Fríkirkjan Vineyard.

Annaðhvørt sunnu-  
kvöld kl. 19: Fótbólts-  
dansar.

Hvønn mánadag: Brot  
úr Degi og viku kl. 16.30.

Hvønn týsdag er týs-  
dagsdøgur kl. 17.30.

Ráðgevingin: Tlf. 31 23  
99 80, Fax 31 23 92 34 er  
opin mánadag, týsdag og  
hós-dag kl. 11.30-15.30.  
Mikudag kl. 14-18.

**BBC  
PRIME**

Hósdagur 23. juli

0.00 PRIME WEATHER  
0.05 TICKET TO FLY  
0.30 STATISTICAL SCIENCES  
1.00 CARING FOR DATA  
1.30 THE LOCATION PROBLEM  
2.00 SPECIAL NEEDS Featuring  
"Moving to English"  
4.00 World Cup French: THE  
FRENCH EXPERIENCE I: 13  
- 16 French for beginners.

5.00 MY BRILLIANT CAREER  
"Ratner: Lord of the Rings"  
5.30 20 STEPS TO BETTER  
MANAGEMENT

5.45 TEACHING TODAY  
SPECIAL 1 Effective  
classroom management.

6.00 BBC WORLD NEWS  
6.25 PRIME WEATHER  
6.30 JACKANORY GOLD  
6.45 BRIGHT SPARKS  
7.10 OUT OF TUNE

7.45 AN ENGLISHWOMAN'S  
GARDEN "Say it with  
Flowers"

8.15 CAN'T COOK, WON'T  
COOK

8.40 KILROY  
9.30 ANIMAL HOSPITAL  
10.00 HETTY WAINTROPP  
INVESTIGATES "Helping  
Hansi"

10.50 PRIME WEATHER  
10.55 REAL ROOMS The  
makeover show

11.20 AN ENGLISHWOMAN'S  
GARDEN "Say it with  
Flowers"

11.50 CAN'T COOK, WON'T  
COOK

12.15 KILROY  
13.00 FASTEN YOUR SEAT BELT  
Series in which "Holiday"

13.30 ANIMAL HOSPITAL  
14.00 HETTY WAINTROPP  
INVESTIGATES "Helping  
Hansi"

14.50 PRIME WEATHER  
15.00 REAL ROOMS The  
makeover show

15.25 JACKANORY GOLD  
15.40 BRIGHT SPARKS  
16.05 OUT OF TUNE

16.30 CAN'T COOK, WON'T  
COOK

17.00 BBC WORLD NEWS  
17.25 PRIME WEATHER  
17.30 WILDLIFE "The Private Life  
of the Barn Owl"

18.00 ANIMAL HOSPITAL  
18.30 ANTIQUES ROADSHOW  
19.00 OPEN ALL HOURS

19.30 TO THE MANOR BORN  
20.00 COMMON AS MUCK  
21.00 BBC WORLD NEWS  
Including World Business  
Report.

21.25 PRIME WEATHER  
21.30 999  
22.30 THE VICTORIAN FLOWER  
GARDEN

23.00 SPENDER "Fee"  
23.55 PRIME WEATHER

Fríggjadagur 24. juli

0.05 TWO RESEARCH STYLES  
0.30 THE CLINICAL  
PSYCHOLOGIST

1.00 LA: CITY OF THE FUTURE  
2.00 LANDMARKS: PAKISTAN  
AND ITS PEOPLE

4.00 World Cup French: THE  
FRENCH EXPERIENCE I: 17  
- 20 French for beginners.

5.00 WALK THE TALK "Race for  
the Pitch"

5.30 HOW DO YOU MANAGE?  
"The Clever Stuff"

6.00 BBC WORLD NEWS  
6.25 PRIME WEATHER  
6.30 WHAM! BAM! STRAW-  
BERRY JAM! "The Aut-

MFS, Tlf./fax 33250210  
Opíð mikudag og fríggja-  
dag kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax  
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.  
31228401.  
Skúlin, 53681757.

Eater"  
6.45 ACTIV8  
7.15 THE GENIE FROM DOWN  
UNDER "It's My Opal and I'll  
Cry If I Want To"  
7.45 THE TERRACE  
8.15 CAN'T COOK, WON'T  
COOK  
8.40 KILROY  
9.30 EASTENDERS  
10.00 CAMPION "Mystery Mile"  
10.55 REAL ROOMS The  
makeover show  
11.20 THE TERRACE  
11.45 CAN'T COOK, WON'T  
COOK

**BBC  
WORLD**

Hósdagur 23. juli

0.00 World Headlines  
0.05 USA Direct  
0.30 Reporters

1.00 News - Weather  
1.30 The Travel Show  
2.00 News - Weather

2.30 Asia Today  
2.40 World Business Report  
3.00 News - Weather

3.30 USA Direct  
4.00 News - Weather  
4.30 Asia Today

4.40 World Business Report  
5.00 News - Weather

5.30 Decisive Weapons:  
"Japanese Sword - Soul Of  
The Samurai" 2:10

6.00 World News - Weather  
6.30 Future Fantastic:  
"Immortals"

7.00 World News - Weather  
7.30 HARDtalk  
8.00 World News - Weather

8.30 How Buildings Learn: "The  
Low Road"

9.00 World News - Weather  
9.30 Decisive Weapons:  
"Japanese Sword - Soul Of  
The Samurai" 2:10

10.00 World News - Weather  
10.30 HARDtalk  
11.00 World News - Weather

11.30 The Travel Show  
12.00 The World Today  
13.30 Decisive Weapons:  
"Japanese Sword - Soul Of  
The Samurai" 2:10

14.00 World News  
14.15 World Business Report -  
Weather

14.30 The World Today  
15.30 Jeremy Clarkson's  
Extreme Machines 6:6

16.00 World News - Weather  
16.30 HARDtalk  
17.00 World News - Weather

17.30 Future Fantastic:  
"Immortals"

18.00 The World Today  
19.30 HARDtalk  
20.00 World News - Weather

20.30 Disaster: "The Unflyable  
Plane"

21.00 World News  
21.10 World Business Report -  
Weather

21.30 Earth Report: "Sustainable  
Forestry"

22.00 World News  
22.10 Europe Direct  
23.00 World News - Weather

23.30 World Business Report  
23.45 Asia Today - Weather

Fríggjadagur 24. juli

0.00 World Headlines  
0.05 USA Direct  
0.30 Decisive Weapons:  
"Japanese Sword - Soul Of  
The Samurai" 2:10

1.00 News - Weather  
1.30 Future Fantastic:  
"Immortals"

2.00 News - Weather  
2.30 Asia Today  
2.40 World Business Report

3.00 News - Weather  
3.30 USA Direct  
4.00 News - Weather

4.30 Asia Today  
4.40 World Business Report  
5.00 News - Weather  
5.30 Disaster: "The Unflyable

Plane"  
6.00 World News - Weather  
6.30 Jeremy Clarkson's  
Extreme Machines 6:6  
7.00 World News - Weather  
7.30 HARDtalk  
8.00 World News - Weather  
8.30 The Travel Show  
9.00 World News - Weather  
9.30 Disaster: "The Unflyable  
Plane"

10.00 World News - Weather  
10.30 HARDtalk  
11.00 World News - Weather  
11.30 Future Fantastic:  
"Immortals"

12.00 The World Today

Hósdagur 23. juli

7.30 Fótbóltur  
9.00 Súkkling  
11.00 Golf

12.00 Magasin: Motors  
13.30 Motorcross  
14.00 Súkkling

16.00 Mountainbike  
16.30 Tennis  
18.00 Traktorpulling

19.00 Heimsins sterkasti maður  
20.00 Boksing  
21.00 Súkkling

23.00 Magasin: Motors  
0.30 Liðugt

Fríggjadagur 24. juli

7.30 Golf  
8.30 Fótbóltur  
10.00 Truck Racing  
11.00 Magasin

12.00 Roadracing  
13.00 Súkkling  
14.00 Súkkling - live

16.30 Tennis  
18.30 Trial  
20.00 Roadracing

21.00 Súkkling  
23.00 Extreme Sports  
0.00 Mountainbike  
0.30 Liðugt



Hósdagur 23. juli

5.30 Fyri børn  
7.00 Tarzan - kongur hjá apunum  
can.fr/mex. reð

7.25 Svarti hesturin - belg./canad.  
reð

7.50 Mork og Mindy - am. reð  
8.15 Major Dad - am. reð

8.45 Horton-sagain  
9.35 Horton-sagain  
10.25 TV-Shop

13.10 Knots Landing - am. reð  
14.05 Alf - am. reð

14.35 Góðir vinir - am. reð  
15.05 T. J. Hooker - am. reð

16.00 Party Uartig - dansk show  
16.30 På eventyr med Pernille

17.00 Tiðindi  
17.05 10 tular - am. reð

17.35 Baywatch - am. reð  
18.30 Hvítar lygnir - dansk reð

19.00 Baywatch Nights - am. reð  
19.55 Murder in Mississippi  
aut. am. filmur frá 90

21.45 Tiðindi  
21.55 Marnie - am. filmur frá 64

0.20 Cyberspace - am. reð  
1.15 Wolf's Turf II  
2.10 Wolf's Turf II

3.05 Liðugt

Fríggjadagur 24. juli

5.30 Fyri børn  
7.00 Tarzan - kongur hjá apunum  
can.fr/mex. reð

7.25 Svarti hesturin - belg./canad.  
reð

7.50 Mork og Mindy - am. reð  
8.15 Major Dad - am. reð

8.45 Horton-sagain  
9.35 Horton-sagain  
10.25 TV-Shop



Hósdagur 23. juli

19.00 Krok 8  
19.30 Gandasteinur 11:14  
20.00 Dagur og vika

20.30 Jet-Set kongar  
21.00 Ally 9:13 - am. reð

21.45 Sagan um Bjørn Borg 3:3  
22.45 X-Files 2:2  
23.30 Kvinnur og sex

00.25 Liðugt

Fríggjadagur 24. juli

19.00 Søren Spætte  
19.30 Gásahold  
20.00 Dagur og vika

20.30 Húsið á Christianshavn  
20.55 Gekkur  
21.45 Mitt liv sum lögregluðaður

5:7  
22.15 Wildcats - am. skemtifilmur  
00.00 Taggart 2:3 - skotsk krimireð

00.50 Air America - hetjur í luftini -  
am. actionfilmur  
02.40 Liðugt



Hósdagur 23. juli

07.15 Tiðindi  
07.17 Morgunlestur  
Eli Poulsen í Sumba lesur

07.30 Tiðindi  
07.35 Morgunstund - Jákup  
Sørensen

08.00 Tiðindi  
08.05 Morgunstund  
09.00 Tiðindi

09.05 Morgunlestur (e)  
09.15 Dagsins tónar  
09.30 Framhaldssagan "Norna-  
gestur" eftir Johannes V.

Jensen - Tróndur Olsen fyddi.  
Axl Tórgarð las. 3. partur. (e)

10.00 Tiðindi  
10.05 Fimleikalotan 156  
10.10 Lurtararnir og vit

11.00 Tiðindi  
11.01 Undir døgurða  
12.00 Tiðindi

12.01 Døgurðatónar  
12.15 Veðurtiðindi og skrá  
12.20 Tiðindini

12.35 Middagstónleikur  
13.00 Tónatimin  
14.00 Tiðindi

14.01 Nýtt og gott gamalt  
Rúni Jákupsson velur lagi  
15.00 Tiðindi

15.01 Nón  
16.00 Tiðindi  
16.01 Nón

17.00 Tiðindi  
17.05 Summarjazzur - Edward  
Nyholm Debes skipar fyri

18.00 Frikorterið  
18.25 Veðurtiðindi og skrá  
18.30 Tiðindini

18.55 Trúboðarar í Tanzania  
Armgarð Arge leggur til rættis

19.25 Føroyskar fløgur í ár  
Jákup Magnussen skipar fyri

19.55 Tiðindi

Fríggjadagur 24. juli

07.15 Tiðindi  
07.17 Morgunlestur  
Eli Poulsen í Sumba lesur

07.30 Tiðindi  
07.35 Morgunstund - Jákup  
Sørensen

08.00 Tiðindi  
08.05 Morgunstund  
09.00 Tiðindi

09.05 Morgunlestur (e)  
09.15 Dagsins tónar  
09.25 Trúboðarar í Tanzania

Armgarð Arge leggur til rættis  
(e)

10.00 Tiðindi  
10.05 Fimleikalotan 156  
10.10 Málráðurin

11.00 Tiðindi  
11.01 Á sanganna veingjum  
Gunvor Poulsen leggur til  
rættis (e)

11.30 Undir døgurða

**HAVNAR BIO**

★ Tlf. 311956 ★



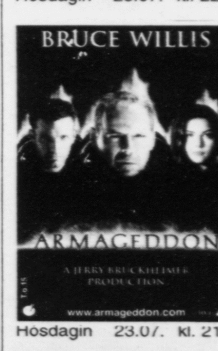
Hósdagin 23.07. kl. 19<sup>15</sup>



Hósdagin 23.07. kl. 20<sup>00</sup>



Hósdagin 23.07. kl. 22<sup>00</sup>



Hósdagin 23.07. kl. 21<sup>20</sup>



Fríggjad. 24.07. kl. 19<sup>00</sup>

Fríggjad. 24.07. kl. 21<sup>30</sup>

Leygard. 25.07. kl. 19<sup>00</sup>

Leygard. 25.07. kl. 21<sup>30</sup>

12 ára aldursmark